

20  
17



SPRING - SUMMER | PRINTEMPS - ÉTÉ



A

R

T

gallery.ca | beaux-arts.ca



CANADA 150

Canada

OUR  
MASTERPIECES,  
OUR  
STORIES  
\_NOS CHEFS-  
D'ŒUVRE,  
NOS  
HISTOIRES

ALEX  
CONZALEZ  
LOVES HIS MOTHER  
AND FATHER

# OUR MASTERPIECES, OUR STORIES

Be inspired by the largest collection of Canadian and Indigenous art in the world! This celebration of art in Canada takes you on a remarkable journey through the legends, themes and worlds that have shaped our cultural heritage.

Don't miss this unprecedented panorama of the art of our country in all its forms.

# NOS CHEFS- D'ŒUVRE, NOS HISTOIRES

Laissez-vous inspirer par la plus grande collection d'art canadien et autochtone au monde! Cette célébration de l'art au Canada vous entraînera dans un voyage extraordinaire à travers les légendes, les thèmes et les univers qui composent notre patrimoine culturel.

Ne rater pas cette occasion unique de découvrir le panorama artistique de notre pays sous toutes ses formes.

**OUR  
STORIES  
\_NOS  
HISTOIRES**

**PHOTOGRAPHY  
IN CANADA  
1960–2000  
\_LA PHOTOGRAPHIE  
AU CANADA  
1960–2000**

**CANADIAN AND  
INDIGENOUS ART  
FROM TIME  
IMMEMORIAL  
TO 1967  
\_ART CANADIEN  
ET AUTOCHTONE  
DES TEMPS  
IMMÉMORIAUX  
JUSQU'EN 1967**

**CANADIAN AND  
INDIGENOUS ART  
1968 TO PRESENT  
\_ART CANADIEN  
ET AUTOCHTONE  
DE 1968 À  
NOS JOURS**





OUR  
MASTERPIECES,  
OUR STORIES

NOS  
CHEFS-D'ŒUVRE,  
NOS HISTOIRES

15 JUNE  
2017

4 SEPT.  
2017

## ENHANCE YOUR VISIT! OUR STORIES

Engaging, informative and fun, this space will help you navigate through art history, while offering hands-on activities for all ages. Learn how artworks are made, take a digital quiz, and discover the provinces and territories where some of Canada's masterpieces originated. Create an iPad landscape in the style of an inspiring artist, or step into *The Woolsey Family* painting.

Guided tours will be offered daily, or choose from a selection of self-guide brochures or audioguides to visit the Gallery at your own pace.

1—Joyce Wieland,  
*Cooling Room II /  
Salle de réfrigération  
II*, 1964. NGC/MBAC,  
Ottawa. Photo:  
NGC/MBAC

15 JUIN  
2017

4 SEPT.  
2017

## ENRICHISSEZ VOTRE VISITE! NOS HISTOIRES

Fascinant, divertissant et éducatif, cet espace vous aidera à explorer l'histoire de l'art avec des activités qui s'adressent aux visiteurs de tous âges. Apprenez le processus de création artistique, participez à un jeu-questionnaire numérique et découvrez les provinces et territoires à l'origine de certaines de nos plus grandes œuvres. Créez un paysage sur iPad dans le style d'un artiste qui vous inspire ou faites revivre les personnages du tableau *La famille Woolsey*.

Nous vous proposons chaque jour des visites guidées ou la possibilité de déambuler dans les salles du Musée à votre rythme avec un audioguide ou en suivant nos parcours autoguidés.

2—Sarah Anne  
Johnson, *Nadine*,  
2003, printed / tirée  
en 2005. CMCP Col-  
lection / Collection  
MCPC. NGC/MBAC,  
Ottawa

3—Paul Kane,  
*Paul Kane's Paint  
Box / Boîte de  
peintures de Paul  
Kane*, n.d./s.d. NGC/  
MBAC, Ottawa.  
Photo: NGC/MBAC

4—William Berczy,  
*The Woolsey  
Family / La famille  
Woolsey*, 1809.  
NGC/MBAC, Ottawa.  
Gift of / Don du  
Major Edgar C.  
Woolsey, Ottawa,  
1952. Photo:  
NGC/MBAC





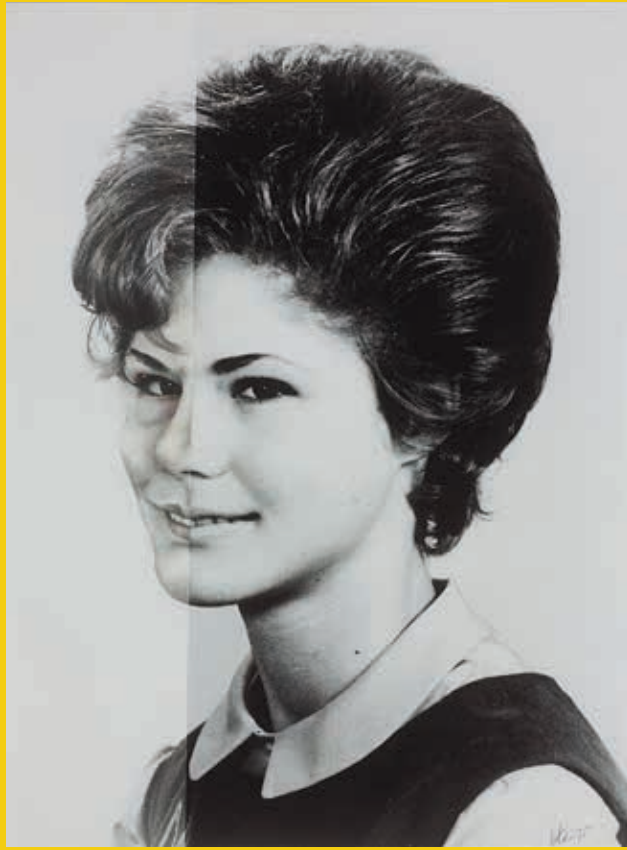
**CANADIAN  
PHOTOGRAPHY  
INSTITUTE**  
...INSTITUT  
CANADIEN DE LA  
PHOTOGRAPHIE

1 – **Suzy Lake**, *Sixteen Over*  
*Twenty-eight / Seize sur vingt-huit*,  
1975. CMCP Collection / Collection  
MCPC, NGC/MBAC, Ottawa

2 – **Jin-me Yoon**, *Souvenirs of  
the Sell (Lake Louise) / Souvenirs  
du moi (Lac Louise)*, 1991. CMCP  
Collection / Collection MCPC, NGC/  
MBAC, Ottawa. Photo: NGC/MBAC

3 – **Edward Burtynsky**, *Nickel  
Tailings #30, Sudbury, Ontario /  
Débris de la mine de nickel n° 30,  
Sudbury, Ontario*, 1996, printed/  
tirée en 1998. NGC/MBAC, Ottawa.  
Gift of the artist / Don de l'artiste.  
Toronto, 1998. © Edward Burtynsky –  
courtesy of / avec l'autorisation de  
Nicholas Metivier Gallery, Toronto

4 – **Rafael Goldchain**, *Self-portrait  
as Naftuli Goldszajn (Kraśnik, Poland,  
early 1800s – Kraśnik, Poland, late  
1800s) / Autoportrait en Naftuli  
Goldszajn (Kraśnik, Pologne, début  
des années 1800 – Kraśnik, Pologne,  
fin des années 1800)*, 1999–2001.  
CMCP Collection / Collection MCPC,  
NGC/MBAC, Ottawa. © Rafael  
Goldchain



**OUR  
MASTERPIECES,  
OUR STORIES**

**NOS  
CHEFS-D'ŒUVRE,  
NOS HISTOIRES**

**7 APRIL  
2017**

—  
**17 SEPT.  
2017**

## PHOTOGRAPHY IN CANADA 1960–2000

Celebrate the diversity of photographic practice in Canada. Experience the growth of photography as a contemporary art form over a period of four decades in this new exhibition organized by the **Canadian Photography Institute** of the National Gallery of Canada.

**7 AVRIL  
2017**

—  
**17 SEPT.  
2017**

## LA PHOTOGRAPHIE AU CANADA 1960–2000

Cette nouvelle exposition, organisée par l'**Institut canadien de la photographie** du Musée des beaux-arts du Canada, vous invite à célébrer la diversité de la pratique photographique au Canada, en retraçant l'évolution de cette forme contemporaine d'art sur plus de quatre décennies.

FOUNDING PARTNER OF THE CANADIAN PHOTOGRAPHY INSTITUTE



PARTENAIRE FONDATEUR DE L'INSTITUT CANADIEN DE LA PHOTOGRAPHIE



**7 APRIL  
2017**

—  
**10 SEPT.  
2017**

### PHOTOLAB 2: WOMEN SPEAKING ART

Explore the power of language through video, prints and photographic works by leading women artists.

**7 AVRIL  
2017**

—  
**10 SEPT.  
2017**

### PHOTOLAB 2 : QUAND LES FEMMES PRENNENT L'ART AU MOT

Explorez la puissance du langage à travers les vidéos, les estampes et les photographies des premières femmes artistes.







15 JUNE  
2017  
–  
4 SEPT.  
2017

## CANADIAN AND INDIGENOUS ART FROM TIME IMMEMORIAL TO 1967

Encounter masterpieces of Canadian and Indigenous art in this completely reinvented exhibition space that begins with pieces from 2,000 years ago and ends with the emergence of abstract painting in the 1960s. See renowned works by artists such as Tom Thomson, Emily Carr and Norval Morrisseau, as well as new acquisitions, including works by James W. Morrice and the stunning Ceremonial Coat by an unknown Indigenous artist.

1 – Emily Carr, *Blunden Harbour*, c. 1930. NGC/MBAC, Ottawa. Photo: NGC/MBAC  
2 – Unknown (Naskapi artist?)/Inconnu (artiste naskapie?), *Ceremonial Coat / Manteau cérémoniel* c. 1840. NGC/MBAC, Ottawa. Photo: NGC/MBAC



15 JUIN  
2017  
–  
4 SEPT.  
2017

## ART CANADIEN ET AUTOCHTONE DES TEMPS IMMÉMORIAUX JUSQU'EN 1967

Retrouvez les chefs-d'œuvre de l'art canadien et autochtone dans cet espace d'exposition entièrement réinventé, qui s'ouvre sur des pièces datant de 2 000 ans et se termine avec des peintures abstraites des années 1960. Venez voir les œuvres marquantes de Tom Thomson, Emily Carr et Norval Morrisseau, ainsi que les nouvelles acquisitions du Musée, dont les tableaux de James W. Morrice et l'étonnant manteau de cérémonie réalisé par une artiste autochtone inconnue.

3 – William Raphael, *Bonsecours Market, Montreal / Marché Bonsecours, Montréal*, 1880. NGC/MBAC, Ottawa. Photo: NGC/MBAC  
4 – Prudence Heward, *Rollande*, 1929. NGC/MBAC, Ottawa. Photo: NGC/MBAC  
5 – Tom Thomson, *Autumn Foliage / Feuillage d'automne*, 1916. NGC/MBAC, Ottawa. Photo: NGC/MBAC



INSTITUTIONAL PARTNERS  
PARTENAIRES INSTITUTIONNELS

**CANADIAN MUSEUM OF HISTORY**  
MUSÉE CANADIEN DE L'HISTOIRE

Library and Archives Canada  
Bibliothèque et Archives Canada

SUPPORTED BY  
AVEC L'APPUI DE



NATIONAL GALLERY OF CANADA FOUNDATION  
FONDATION DU MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA





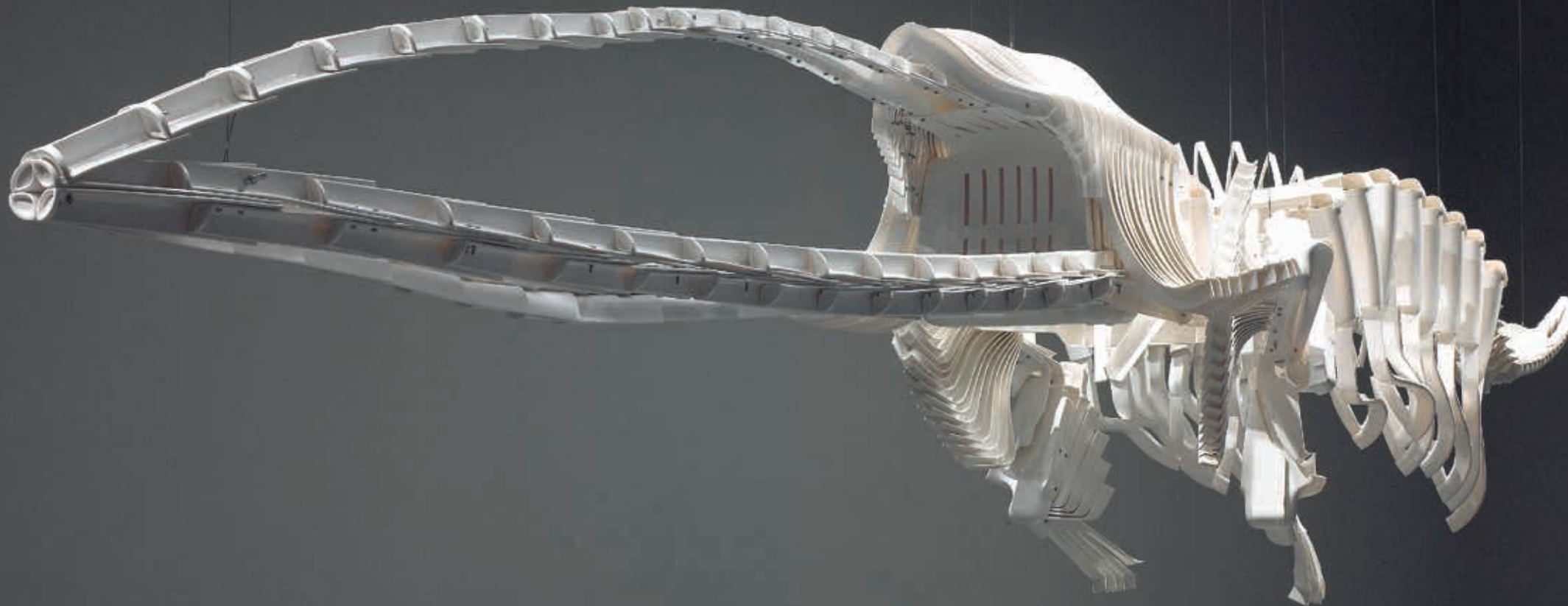
OUR  
MASTERPIECES,  
OUR STORIES

NOS  
CHEFS-D'ŒUVRE,  
NOS HISTOIRES

3 MAY  
2017  
—  
MAY  
2018

## CANADIAN AND INDIGENOUS ART 1968 TO PRESENT

Journey through the many themes and movements that have shaped Canada's visual arts landscape since 1968. Continuing the storylines from the new Canadian and Indigenous Galleries, this special exhibition invites you to experience more than 150 artworks in all media, including sculpture, painting, video art, installation, drawing and photography. Highlights include work by Joyce Wieland as well as Brian Jungen's impressive sculptures inspired by whale skeletons: *Shapeshifter* and *Vienna*.



3 MAI  
2017  
—  
MAI  
2018

## ART CANADIEN ET AUTOCHTONE DE 1968 À NOS JOURS

Explorez les nombreux thèmes et mouvements qui ont façonné le paysage des arts visuels au Canada depuis 1968. Poursuivant la trame narrative des nouvelles salles d'art canadien et autochtone, cette exposition temporaire invite les visiteurs à découvrir plus de 150 œuvres aux techniques variées, telles que la sculpture, la peinture, la vidéo, l'installation, le dessin et la photographie. Elle met en valeur une des toiles de Joyce Wieland et les impressionnantes réalisations de Brian Jungen inspirées par le squelette d'une baleine : *Transmutation* et *Vienne*.



1— Brian Jungen, *Vienna / Vienna*, 2003. NGC/MBAC, Ottawa. Purchased 2004 with the Joy Thomson Fund for the Acquisition of Art by Young Canadian Artists, National Gallery of Canada Foundation / Acheté en 2004 avec le Fonds Joy Thomson pour l'acquisition d'œuvres d'art de jeunes artistes canadiens, Fondation du Musée des beaux arts du Canada. Photo: NGC/MBAC

2— Daniel Barrow, *Garbage Man / Eboueur*, 2006. NGC/MBAC, Ottawa. Photo: NGC/MBAC

3— General Idea, *Ghent Flag / Drapeau de Gand*, 1984. NGC/MBAC, Ottawa. Art Metropole Collection, gift of Jay A. Smith, Toronto, 1999 / Collection Art Metropole, don de Jay A. Smith, Toronto, 1999. Photo: NGC/MBAC

4— Joyce Wieland, *O Canada / Ô Canada*, 4–16 December / décembre 1970. NGC/MBAC, Ottawa. Photo: NGC/MBAC



## MASTERPIECE IN FOCUS

## COMPRENDRE NOS CHEFS-D'ŒUVRE

ON VIEW

À L'AFFICHE



1 – Ron Moppett. *What'll/Twilight*, 2008. NGC/MBAC, Ottawa. Gift of the artist / Don de l'artiste, Calgary, 2015. © Ron Moppett. Photo: NGC/MBAC  
2 – Damian Moppett. *Endless Rustic Skateboard Park (Bacchic Peasant Version) / Interminable parc de planches à roulettes de style rustique (version du paysan fêlard)*, 2002. NGC/MBAC, Ottawa. Gift of the artist / Don de l'artiste, Vancouver, 2006. © Damian Moppett. Photo: NGC/MBAC

12 MAY  
2017

10 SEPT.  
2017

12 MAI  
2017

10 SEPT.  
2017

## RELATED WORKS: RON MOPPETT AND DAMIAN MOPPETT

Get acquainted with the production of two talented Canadian artists, Calgary-based Ron Moppett and his son, Vancouver-based Damian. See how their works intersect and diverge in intriguing ways and along generational lines.

## L'ART EN HÉRITAGE : RON MOPPETT ET DAMIAN MOPPETT

Familiarisez-vous avec les créations artistiques de Ron Moppett et de son fils Damian Moppett, deux artistes canadiens talentueux établis respectivement à Calgary et à Vancouver. Venez voir comment, de manière intrigante, leurs œuvres se sont rapprochées puis dissociées au fil des générations.

## NGC SIGNATURE EVENTS

Visit [gallery.ca](http://gallery.ca) for more information on these events and more.

## LES GRANDS ÉVÉNEMENTS DU MBAC

Visitez [beaux-arts.ca](http://beaux-arts.ca) pour de plus amples renseignements sur ces événements et notre programmation.



www.photoevolution.ca



Photo: Makoto Hirata



Photo courtesy Alan Dean photography – with permission / Photo courtoisie Alan Dean photography – avec permission

11 JULY  
2017

7 pm

## THE NATIONAL GALLERY SOIRÉE MUSIC AND BEYOND

Full-evening event that explores and celebrates links between music and visual art in the form of mini-concerts throughout the Gallery. Presented by the Music and Beyond Festival, the Soirée also features dance, photography, film and a range of activities.

Tickets: [musicandbeyond.ca](http://musicandbeyond.ca)

13 JULY  
2017

2:30 pm  
& 6 pm

## IN-GALLERY PERFORMANCE LAND | BODY | BREATH

Dancers and vocalists present a site-specific, immersive performance, created by award-winning choreographer Peggy Baker.

Included with admission

15 JULY  
2017

2 pm

## OUTDOOR PERFORMANCE IN MUSEUM

Outdoor performance on the Gallery Plaza created by world-renowned dance artist Marie Chouinard.

Free

Performances presented in partnership with the Canada Dance Festival and the National Arts Centre's *Canada Scene* Festival.

10 AUG.  
2017

## CANADA SPEAKS ODYSSEY SHOWCASE

Enjoy historic Canadian characters portrayed by Odyssey Showcase's "Canada Speaks" ensemble.

Included with admission

11 JUIL.  
2017

19 h

## SOIRÉE AU MUSÉE DES BEAUX-ARTS MUSIQUE ET AUTRES MONDES

Cet événement célèbre les liens entre la musique et les arts visuels avec des mini-concerts présentés au Musée dans le cadre de Musique et Autres Mondes. Également au programme de la soirée, danse, photographie, cinéma et activités diverses.

Billets : [musicandbeyond.ca](http://musicandbeyond.ca)

13 JUIL.  
2017

14 h 30  
et 18 h

## PERFORMANCE IN SITU LAND | BODY | BREATH

Une performance immersive *in situ* pour chanteurs et danseurs, créée par la chorégraphe maintes fois primée Peggy Baker.

Compris dans les droits d'entrée

15 JUIL.  
2017

14 h

## PERFORMANCE EXTERIEURE IN MUSEUM

Chorégraphie de l'artiste de renommée internationale, Marie Chouinard, à l'Esplanade du Musée.

Gratuit

Performances présentées en collaboration avec le Festival Danse Canada et la *Scène Canada* du Centre national des Arts.

10 AOÛT  
2017

## CANADA SPEAKS ODYSSEY SHOWCASE

Venez découvrir les personnages canadiens historiques vus par l'ensemble « Canada Speaks » d'Odyssey Showcase.

Compris dans les droits d'entrée

ON VIEW  
UNTIL  
26 NOV.  
2017

JUSQU'AU  
26 NOV.  
2017

Joseph Beuys. *Musik als Grün (Grüne Geige) / Telephone S - - - - / (Green Violin / Telephone S - - - - / Violon vert / Téléphone S - - - -*, 1974. Collection of/de Céline and/et Heiner Bastian, Berlin. © Estate of/Succession de Joseph Beuys / SODRAC (2017). Photo: NGC/MBAC



LIBRARY  
AND ARCHIVES

BIBLIOTHÈQUE  
ET ARCHIVES

ON VIEW

À L'AFFICHE

2 MAY  
2017

4 SEPT.  
2017

2 MAI  
2017

4 SEPT.  
2017

## CANADIAN ARTISTS IN PHOTOGRAPHS

Meet over 50 of the country's most gifted artists and photographers through formal portraits, as well as depictions of them in their studios and outdoors.

## LES ARTISTES CANADIENS EN PHOTOGRAPHIE

Venez voir les portraits officiels d'une cinquantaine d'artistes et de photographes canadiens talentueux, avec des clichés les représentant dans leur studio et à l'extérieur.





**UPCOMING EXHIBITIONS** **EXPOSITIONS À VENIR**

**13 OCT. 2017**  
—  
**18 MAR. 2018**

**MASTERPIECE IN FOCUS**  
**JAMES W. MORRICE**  
The A. K. Prakash Collection in Trust to the Nation

The stories around J.W. Morrice's widespread travels and rise to fame as one of Canada's most beloved modernist painters are shared through the passion of an avid collector who was determined to understand, celebrate and preserve the artist's legacy for all Canadians.

**13 OCT. 2017**  
—  
**18 MARS 2018**

**COMPRENDRE NOS CHEFS-D'ŒUVRE**  
**JAMES W. MORRICE**  
Une collection offerte par A.K. Prakash à la nation

Les récits des nombreux voyages de J.W. Morrice et de son ascension vers la renommée qui l'établira comme l'un des peintres modernistes les plus admirés au Canada sont évoqués à travers le regard d'un collectionneur passionné, déterminé à comprendre, honorer et préserver l'héritage de l'artiste au bénéfice de l'ensemble des Canadiens.

1— James Wilson Morrice, Luxembourg Garden, Paris / Jardin du Luxembourg, Paris, c. v. 1905–1910. NGC/MBAC, Ottawa. Gift of A.K. Prakash, J.W. Morrice Collection / Don de A.K. Prakash, Collection J.W. Morrice, 2015. Photo: NGC/MBAC  
2— Stan Douglas, Luanda Kinshasa, 2013. NGC/MBAC, Ottawa. © Stan Douglas. Courtesy of the artist / Avec l'autorisation de l'artiste, David Zwirner, New York / London and / et Victoria Miro, London. Photo: NGC/MBAC



**19 OCT. 2017**  
—  
**18 MAR. 2018**

**CANADIAN BIENNIAL 2017**

The 2017 Biennial showcases Canadian and Indigenous artists alongside their international contemporaries. It focuses on the dynamic interactions, influences and diverse modes of creativity that are part of the global contemporary art world.

**19 OCT. 2017**  
—  
**18 MARS 2018**

**BIENNALE CANADIENNE 2017**

Cette édition de la Biennale présente des artistes canadiens, autochtones et non-autochtones, aux côtés de leurs contemporains internationaux et se concentre sur les interactions dynamiques, les influences et divers modes de créativité qui font partie du monde de l'art.

**CANADIAN PHOTOGRAPHY INSTITUTE**

**3 NOV. 2017**  
—  
**2 APRIL 2018**

**GOLD AND SILVER:**  
Images and Illusions of the Gold Rush  
**FRONTERA:**  
Views of the U.S.-Mexico Border

FOUNDING PARTNER OF THE CANADIAN PHOTOGRAPHY INSTITUTE



**INSTITUT CANADIEN DE LA PHOTOGRAPHIE**

**3 NOV. 2017**  
—  
**2 AVRIL 2018**

**OR ET ARGENT.**  
Images et imaginaires de la ruée vers l'or  
**FRONTERA.**  
Regards sur la frontière américano-mexicaine

PARTENAIRE FONDATEUR DE L'INSTITUT CANADIEN DE LA PHOTOGRAPHIE



**ENHANCE YOUR VISIT**

**ARTISSIMO FOR KIDS**

**EXPLORE ART AT THE ARTISSIMO KIOSK!**

Take off on an art adventure with the new family guide, sharpen your observation skills while you visit the galleries with an Art Buddy, or use the giant block puzzle to build an artwork from the ground up.

Weekends and holidays all year; daily in July and August from 10 am – 4 pm. For children ages 3 and up, accompanied by an adult.

Included with admission

**ENRICHISSEZ VOTRE VISITE**

**ARTISSIMO POUR LES ENFANTS**

**EXPLOREZ L'ART AU KIOSQUE ARTISSIMO!**

Partez à l'aventure à l'aide de notre guide familial, affinez votre sens de l'observation pendant que vous visitez les salles avec un Copain copie et reconstruisez un chef d'œuvre de notre collection, en casse-tête grand format.

Fins de semaine et jours fériés. Tous les jours de juillet et août de 10 h à 16 h. Les enfants de 3 ans et plus accompagnés d'un adulte.

Compris dans les droits d'entrée



Sponsored by / Commandité par :



**NATIONAL COLLECTION**

**EUROPEAN AND AMERICAN ART**

Admire our masterpieces by renowned international artists.

**COLLECTION NATIONALE**

**ART EUROPÉEN ET AMÉRICAIN**

Laissez-vous emporter par nos chefs-d'œuvre d'artistes de renommée internationale.

- Rembrandt
- Vincent van Gogh
- Claude Monet
- Edgar Degas
- Paul Cézanne
- Gustav Klimt
- Andy Warhol
- Nancy Graves
- and more / et plus



## FREE FOR MEMBERS

Enjoy the benefits of **UNLIMITED** admission to the Gallery at all times, invitations to previews and exclusive events, and discounts at our boutique, parking lot and cafeteria.

Join now:  
[ngcmembership.ca](http://ngcmembership.ca) or  
**613-990-1298**.

## GRATUIT POUR LES MEMBRES

Profitez des nombreux privilèges tels que l'accès **ILLIMITÉ** au Musée en tout temps, des invitations aux avant-premières et aux événements exclusifs, ainsi que des rabais spéciaux à la Boutique, au stationnement et à la Cafétéria.

Abonnez-vous :  
[mbacadhesion.ca](http://mbacadhesion.ca) ou  
**613-990-1298**.

## Boutique



Find a great selection of gifts and souvenirs in our boutique and at [shopngc.ca](http://shopngc.ca). Take home an exhibition catalogue and revisit your favourite works of art for years to come. Opens at 10 am.

Trouvez une grande sélection de cadeaux et de souvenirs dans notre boutique et en ligne au [achatsmbac.ca](http://achatsmbac.ca). Procurez-vous un de nos catalogues d'exposition afin de revisiter vos chefs-d'œuvre préférés pour des années à venir. Ouverture à 10 h.

## CAFETERIA

Select from a variety of savoury and sweet dishes in an informal, self-service atmosphere.

## CAFÉTÉRIA

Choisissez parmi une variété de plats savoureux dans une ambiance agréable de libre-service.



## ADMISSION FEES

### Members

Free

### Adults

\$15

### Seniors (65+) \*

\$13

### 24 and under / Students \*

\$7

### Families

(2 adults + 3 youths, 17 and under)

\$30

### Children (11 and under)

Free

Free admission to the national collection Thursdays after 5 pm. Prices include tax. Subject to change without notice. Visit [gallery.ca](http://gallery.ca) for more information.

\* Proof of age or ID required.

## UNDERGROUND PARKING

\$2.75 per half-hour  
Daily maximum \$14  
(Members \$12)

## FRAIS D'ADMISSION

### Membres

Gratuit

### Adultes

15 \$

### Aînés (65+) \*

13 \$

### 24 ans et moins / Étudiants \*

7 \$

### Familles

(2 adultes + 3 jeunes de 17 ans et moins)

30 \$

### Enfants (11 et moins)

Gratuit

Entrée libre à la collection nationale les jeudis après 17 h. Les prix indiqués comprennent la taxe. Sous réserve de modifications. Pour de plus amples renseignements, consultez [beaux-arts.ca](http://beaux-arts.ca).

\* Preuve d'âge ou identification requise.

## STATIONNEMENT SOUTERRAIN

2,75 \$ la demi-heure  
Maximum quotidien 14 \$  
(Membres 12 \$)

## HOURS OF OPERATION

### SPECIAL SUMMER HOURS

**1 May – 30 September**

#### Daily

9:30 am – 6 pm

#### Thursdays

9:30 am – 8 pm

**1 October – 30 April**

#### Closed Mondays

#### Tuesday – Sunday

9:30 am – 5 pm

#### Thursdays

9:30 am – 8 pm

Holiday exceptions apply. Subject to change without notice. Visit [gallery.ca](http://gallery.ca) for more information.

## HEURES D'OUVERTURE

### HORAIRE SPÉCIAL D'ÉTÉ

**1<sup>er</sup> MAI AU 30 SEPTEMBRE**

#### Tous les jours

9 h 30 – 18 h

#### Les jeudis

9 h 30 – 20 h

**1<sup>er</sup> OCTOBRE AU 30 AVRIL**

#### Fermé les lundis

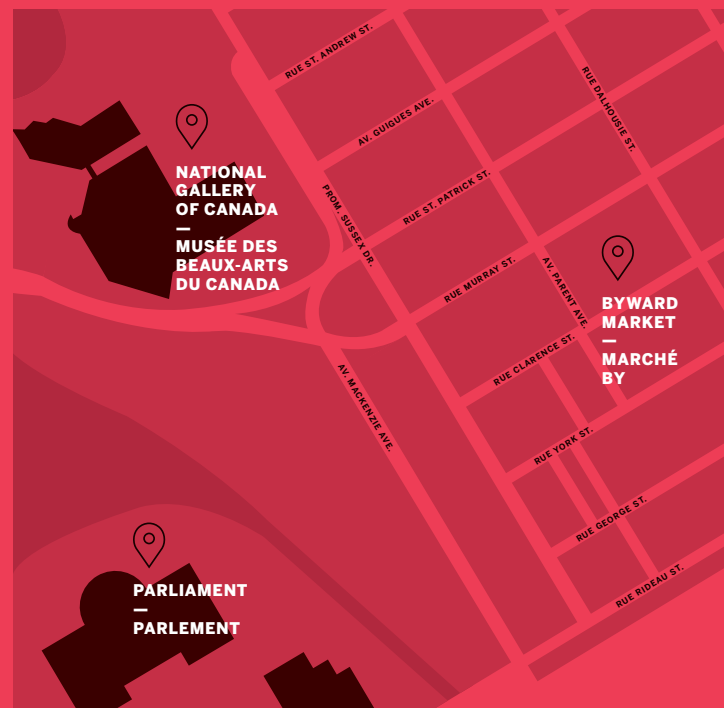
#### Mardi – dimanche

9 h 30 – 17 h

#### Les jeudis

9 h 30 – 20 h

Des exceptions s'appliquent aux jours fériés. Sous réserve de modifications. Pour de plus amples renseignements, consultez [beaux-arts.ca](http://beaux-arts.ca).



380 promenade Sussex Drive, Ottawa K1N 9N4

1 800 319-ARTS

[gallery.ca](http://gallery.ca) | [beaux-arts.ca](http://beaux-arts.ca)



### COVER / COUVERTURE

Isa Paddy Aqjattusuk, *Hunter* / Chasseur, c.v. 1950–1954. Purchased 2005 with the generous support of TD Bank Financial Group in commemoration of the National Gallery's 125th anniversary and TD's 150th anniversary / Acheté en 2005 grâce à l'appui généreux du Groupe Financier Banque TD pour commémorer le 125<sup>e</sup> anniversaire du Musée des beaux-arts et le 150<sup>e</sup> anniversaire de TD – Roy Arden, *Office Building, Hastings Street (#1)*, Vancouver / Immeuble des bureaux, rue Hastings (n° 1), Vancouver, 1981–1985. CMCP Collection / Collection MCPC – François Baillairgé, *Saint John / Saint Jean*, 1797 – William Berzcy, *The Woolsey Family / La famille Woolsey*, 1809. Gift of Major / Don du major Edgar C. Woolsey, Ottawa, 1952 – Paul-Émile Borduas, *Abstraction (Fleur àne or Head of a Horse) / Abstraction (Fleur àne ou Tête de cheval)*, 1942. Royal Canadian Academy of Arts diploma work, deposited by the artist / Morceau de réception à l'Académie royale des arts du Canada, déposé par l'artiste, Ottawa, 1896 – Franklin Brownell, *The Photographer / Le photographe*, 1896 – Emily Carr, *Blunden Harbour*, c.v. 1930 – Emily Carr, *Fir Tree and Sky / Sapin et ciel*, c.v. 1935–1936. Bequest of Mrs. J.P. Barwick (from the Douglas M. Duncan Collection) / Legs de M<sup>me</sup> J.P. Barwick (de la collection de Douglas M. Duncan), 1985 – Jack Chambers, *Plus Nine / Plus neuf*, 1966 – Alex Colville, *To Prince Edward Island / Vers l'île du-Prince-Édouard*, 1965 – Jack Dale, *Cubed Woman No. 5 / Femme cubée n° 5*, 1970. CMCP Collection / Collection MCPC – Stan Douglas, *No. 1/ka*, 1996. © Stan Douglas. Courtesy of the Artist / Avec l'autorisation de l'artiste, David Zwirner, New York/London and/et Victoria Miro, London – George William Ellison, *Grey Nuns / Sœurs grises*, 1861 – Evariste, *Le Pantin*, 1985. CMCP Collection / Collection MCPC – Geoffrey Farmer, *Trailer / Roulotte*, 2002. © Geoffrey Farmer – Clarence Gagnon, *Village in the Laurentian Mountains / Village dans les Laurentides*, 1925 – General Idea, *2-086 Wear A Moustache / 2-086 Porter la moustache*, 26 May 1979 / 26 mai 1979. CMCP Collection / Collection MCPC. Gift of the artists / Don des artistes, Toronto, 1993 – General Idea, *Ghent Flag / Drapeau de Gand*, 1984. Art Metropole Collection, gift of Jay A. Smith / Collection Art Metropole, don de Jay A. Smith, Toronto, 1999 – Lise Gervais, *Volatile Reds / Rouges volatiles*, 1965 – Rafael Goldchain, *Self portrait as Naftuli Goldszajn (Kraśnik, Poland, early 1800s – Kraśnik, Poland, late 1800s) / Autoportrait en Naftuli Goldszajn (Kraśnik, Pologne, début des années 1800 – Kraśnik, Pologne, fin des années 1800)*, 1999–2001. CMCP Collection / Collection MCPC – Théophile Hamel, *Dominic Daly O'Meara*, c.v. 1847 – Théophile Hamel, *Henriette Massie Le Moine*, 1854 – Lauren S. Harris, *North Shore, Lake Superior / Rive nord du lac Supérieur*, 1926 – Robert Harris, *Harmony / Harmonie*, 1886 – Adrien Hébert, *Montreal Harbour / Le port de Montréal*, c.v. 1927–1930 – Prudence Heward, *Girl on a Hill / Femme sur une colline*, 1928 – Prudence Heward, *Rolande*, 1929 – Randolph Hewton, *Miss Audrey Buller / M<sup>me</sup> Audrey Buller*, c.v. 1922–1923. Royal Canadian Academy of Arts diploma work, deposited by the artist / Morceau de réception à l'Académie royale des arts du Canada, déposé par l'artiste, Trenton, Ontario, 1935 – Edwin Holgate, *Nude in a Landscape / Nu dans un paysage*, c.v. 1930 – Edwin Holgate, *Ludivine*, 1930. Vincent Massey Bequest / Legs de Vincent Massey, 1968 – Alfred Howell, *Head of a Canadian Soldier / Buste de soldat canadien*, c.v. 1928 – Jean-Paul Jérôme, *Untitled / Sans titre*, 1957. Gift of / Don de Michel and/et Martine Brossard, Montreal/Montréal, 1997. © Estate / Succession Jean Paul Jérôme – Sarah Anne Johnson, *Nadine*, 2003, printed / tirée en 2005. CMCP Collection / Collection MCPC – Garry Neil Kennedy, *Figure Paintings / Peintures figuratives*, 1984 – Cornelius Krieghoff, *The Habitant Farm / La ferme*, 1856. Gift of Gordon C. Edwards, Ottawa, 1923, in memory of Senator and Mrs. W.C. Edwards / Don de Gordon C. Edwards, Ottawa, 1923, à la mémoire de l'honorable W.C. Edwards, sénateur, et de son épouse – Suzy Lake, *Sixteen Over Twenty-eight / Seize sur vingt-huit*, 1975. CMCP Collection / Collection MCPC – Alfred Laliberté, *Head of a Woman / Tête de femme*, c.v. 1923–1928 – Ozias Leduc, *Boy with Bread / L'enfant au pain*, 1892–1899 – Ozias Leduc, *Green Apples / Pommes vertes*, 1914–1915 – Ken Lum, *Alex Gonzalez Loves his Mother and Father / Alex Gonzalez aime sa mère et son père*, 1989. CMCP Collection / Collection MCPC. © Ken Lum – Landon Mackenzie, *Tracking Athabasca: Macke it to Thy Other Side (Land of Little Sticks) / Sur la piste d'Athabasca : se rendre de l'autre côté (Terre des petits bâtons)*, 1999. Gift of the artist / Don de l'artiste, Vancouver, 2004 – Naskapi(?) Artist / Artiste naskapie(?), *Ceremonial Coat / Manteau cérémoniel*, c.v. 1840 – N.E. Thing Co., *ACT No 56: Zebra, Fleet African Mammals (Genus Equus), Related to the Horse but Distinctively Patterned in Stripes of Black and White (1968) / ACT n° 56: Zèbre, mammifère africain rapide (genre Equus), apparenté au cheval, mais rayé de blanc et de noir en un motif caractéristique (1968)*, 1969 – Liliass Torrance Newton, *Self portrait / Autoportrait*, c.v. 1929 – Peter Nordbeck, *Chalice / Calice*, 1831. Gift of the Henry Birks Collection of Canadian Silver / Don de la collection Henry Birks d'orfèvrerie canadienne, 1979 – Jackposie Oopakak, *Nunali*, c.v. 1988–1989 – Paul Peel, *A Venetian Bather / Baigneuse vénitienne*, 1889 – George Pepper, *Lighthouse / Le phare*, 1931. Bequest of / Legs de Kathleen Daly, Toronto, 1995 – Christiane Pflug, *Cottingham School in Winter / L'école Cottingham en hiver*, 1968. Gift of Dr. Michael Pflug / Don du Dr Michael Pflug, Toronto, 1982 – Peter Pitseolak, *Untitled (Peter Pitseolak, self-portrait wearing an aviation helmet) / Sans titre (Peter Pitseolak, autoportrait avec casque d'aviateur)*, c.v. 1940–1945. CMCP Collection / Collection MCPC – Tim Pitsiulak, *Armoured Whale / Baleine blindée*, 2014. © Dorset Fine Arts – Antoine Plamondon, *Sister Saint Alphonse / Sœur Saint-Alphonse*, 1841 – George A. Reid, *Logging / Défrichage*, 1888. Transfer from Foreign Affairs and International Trade Canada, 2011, don du brigadier-général W.F. Sweny, C.M.G., D.S.O., à la mémoire de son père, le colonel George A. Sweny, 1938 – Frances Richards, *Portrait*, c.v. 1884–1887 – Charlotte Schreiber, *The Croppy Boy (The Confession of an Irish Patriot) / Une tête ronde (La confession d'un patriote irlandais)*, 1879. Royal Canadian Academy of Arts diploma work, deposited by the artist / Morceau de réception à l'Académie royale des arts du Canada, déposé par l'artiste, Toronto, 1880 – Orest Semchishen, *St. Elias's Ukrainian Orthodox Church, Spirit River, Alberta / Église catholique ukrainienne St. Elias, Spirit River, Alberta*, September 1975 / septembre 1975, printed 1990 / tirée en 1990. CMCP Collection / Collection MCPC – Sam Tata, *Norman McLaren, Filmmaker, Montreal, Quebec / Norman McLaren, cinéaste, Montréal, Québec*, 1972, printed / tirée en 1987. CMCP Collection / Collection MCPC. © Estate of / Succession de Sam Tata – Tom Thomson, *Autumn Foliage / Feuillage d'automne*, 1916 – Tom Thomson, *The Jack Pine / Le pin*, 1916–1917 – Robert C. Todd, *The Timber and Shipbuilding Yards of Allan Gilmore and Company at Wolfe's Cove, Quebec, Viewed from the South / Le chantier maritime d'Allan Gilmore and Company à l'anse au Foulon, à Québec, vu du sud*, 1840 – William Valentine, *Samuel Nelson, 1833 – Adolphe Vogt, Niagara Falls / Les chutes Niagara*, 1869 – Robert R. White, *The Canada Southern Railway at Niagara / Le train du Canada Southern Railway à Niagara*, c.v. 1870 – Joyce Wieland, *Spring Blues / Blues de printemps*, 1960. Gift of Doug MacPherson, Prince Edward County / Don de Doug MacPherson (Prince Edward County), Ontario 2011 – Shirley Wiataslo, *Park / Parc*, 1992. © Shirley Wiataslo – Jin-me Yoon, *Souvenirs of the Self (Lake Louise) / Souvenirs du moi (Lac Louise)*, 1991. CMCP Collection / Collection MCPC – Unknown (Huron-Wendat Artist) / Inconnu (Artiste huronne-wendate), *Beaded Sash with Arrow Design / Ceinture flechée perlée*, c.v. 1800–1850

Collection: NGC unless noted otherwise / MBAC sauf indication contraire, Ottawa.

Photo: NGC unless noted otherwise / MBAC sauf indication contraire.

